

**CIVI / THEME**

El maltrato	La maltraitance
Un maltratador	Un agresseur
El daño	Un tort, un préjudice
Un atenuante	Une circonstance atténuante
La patria potestad	L'autorité parentale
La convivencia	La cohabitation
La custodia	La garde Garde partagée = custodia compartida
Una brújula	Une boussole
La sororidad	La sororité
La brecha	La brèche, la fracture
Encorsetar	Corseter
El curro	Le boulot
Adoctrinar	Endoctriner
Amordazar	Museler
Allanar el camino	Simplifier la voie

**VERSION**

Un atril	Un pupitre, un lutrin
Pasar a mejor vida	Passer l'arme à gauche, quitter ce bas monde
Una ocurrencia	Un bon mot
Entristecerse	S'attrister
Endurecerse	S'endurcir
Darse el lujo de	Se payer le luxe de